

Massey High School

274 Don Buck Road, Massey, Auckland 0614, New Zealand
Telephone: (09) 831 0500 Facsimile: (09) 833 9200 Email: office@masseyhigh.school.nz
Principal: Glen Denham



GENERAL DESCRIPTION OF THE SCHOOL

学校的简介

Massey High School is a large co-educational school in the West Auckland suburb of Massey. The school opened on its present site in 1970 and since that time the roll has increased to 1960 students. Our students come from a diverse socio-economic background, reflecting the nature of the area. The school retains and seeks to maintain its relaxed, friendly, rural atmosphere.

Massey 高中是位于奥克兰西区的大型男女合校。Massey 高中建立於 1970 年，目前人数为 1960 位学生。我们的学生来自多元化的经济背景，也反应出这个天然的环境。

The school's current philosophy is to maintain the highest standards in academic and sporting, cultural and social areas, within a disciplined and caring environment. We pride ourselves on having a progressive approach to education, with an innovative curriculum model, supported by well qualified teaching staff.

我们学校的教育哲学理念是在有规律与关爱的环境当中，学生都能在学术，体育，文化，社会人文有最好的表现。我们很骄傲的有循序渐进的教育与创新课程的模式，以及合格的教师。

The school is situated 30 minutes away from the International Airport and 20 minutes from the business/shopping centre of Auckland.

学校离机场只有叁十分钟远，离奥克兰市区也只需要二十分钟。

Direct Entry into Mainstream Classes

This is for students with satisfactory English language skills. They are able to receive English Language support as part of their general studies. The annual tuition fee is \$NZ13,000 for a full academic year and NZ\$3,500 per term if less than a full academic year. The administration fee is NZ\$600.

直接进入正规班上课

学生若有相当的英文程度可以直接进入正规班上课，在上课的同时，我们也会加强英文辅导。一年的学费是\$13000 新币，一个学期的学费是\$3500 新币，注册费是\$500 新币。

English Language Support

This is for students who need full-time English assistance. Qualified and experienced teachers work with these students in small groups and help their integration into the mainstream school.

英文语言辅导

这是给学生英文程度尚未达到表準而设的，我们拥有非常有经验以及合格的教师来教导海外来的学生们。我们以小班制的教学来辅助学生顺利进阶到正规班级就学。

All schools in Auckland have four school terms:

Term Dates for 2016

Term 1 – 2 February – 15 April
Term 2 – 2 May – 8 July
Term 3 – 25 July – 23 September
Term 4 – 10 October – 9 December

Term Dates for 2017

Term 1 – 1 February – 13 April
Term 2 – 1 May – 7 July
Term 3 – 24 July – 29 September
Term 4 – 16 October – 9 December

Students move to secondary school at about 13 years of age and sit examinations in the National Certificate of Educational Achievement (NCEA) at Levels 1, 2 and 3 between the ages of 15 and 18. There are requirements for achievements in Level 3 NCEA for entry into university.

学生从十叁岁开始进入高中课程，在十五岁到十八岁之间，学生有考国家考试。这种考试叫做国家教育成绩证书，有分叁个等级。要上大学则需要通过第叁等级的国家考试。

Student Welfare

The Deputy Principal, Dean of International Students, Head of ESOL, International Secretary and the Homestay Co-ordinator closely monitor and support the needs of all international students to ensure their total well-being.

学生福利

副校长，国际学生主任，ESOL 主任，国际学生秘书跟寄宿家庭的接洽人都会尽心尽力为每位海外学生负责任。

Homestay accommodation can be arranged for \$NZ282.50 per week. There will be a \$300 placement fee for homestay which includes pickup from the airport. Uniform cost will be approximately \$500.

寄宿家庭可被安排，费用是\$282.50 新币一週。手续费是\$300 新币，这包括机场接送。制服费用约\$500 新币。

Insurance is compulsory for all international students and information about this is enclosed.

保险是必要的，相关的资料已付。

If you require any other information, please do not hesitate to ask.

若有任何疑问，请联络 S Cranston。谢谢！

S Cranston (Mrs)
Deputy Principal
Director of International Students